

*Getränke und Speisen auswählen; im Café etwas bestellen; über den Geschmack von Getränken und Speisen sprechen*

1

## På café

- a) Hvad kalder man drikke- og madvarerne på dansk? Hvad tror I?  
*Wie nennt man die Getränke und Speisen auf Dänisch? Was vermuten Sie?*



et glas appelsinjuice | en café latte | et stykke smørrebrød med skinke og ost |  
 en kop kaffe | et stykke chokoladekage | en øl | en is

12

- b) Lyt og notér, hvad personerne skal have.  
*Hören Sie und notieren Sie, was die Personen bestellen möchten.*

Hvad skal Lene have?      Hun skal have .....

Hvad skal Ole have?      Han skal have .....

Hvad skal Dorte have?    Hun skal have .....

2

## Og hvad skal du have?

Kig på tegningerne og snak om, hvad I skal have.  
*Sehen Sie sich die Zeichnungen an und sprechen Sie darüber, was Sie bestellen möchten.*

Hvad skal du have?  
 Jeg skal have ...

3

### Noget at drikke eller noget at spise?



- a) Sortér følgende udtryk. Er det noget, man kan drikke, eller noget, man kan spise?  
*Sortieren Sie die folgenden Ausdrücke. Sind es Getränke oder Speisen?*

en kop varm chokolade med flødeskum | en muffin | et glas hvidvin | en danskvand |  
 en sodavand | et stykke smørrebrød med æg og rejer | en sandwich med kylling | en kande te |  
 en burger med pommes frites | et stykke gulerodskage | en fadøl | et stykke wienerbrød

Noget at drikke: .....

.....

.....

Noget at spise: .....

.....

.....

- b) Hvad plejer I at drikke eller  
 at spise i Danmark?  
*Was trinken oder essen Sie  
 normalerweise in Dänemark?*

- c) Lav en kædeøvelse.  
*Machen Sie eine Kettenübung.*  
 Jeg skal have ...  
 Jeg skal have ... og ...  
 Jeg skal have ... og ... og ...

4

### Hvad skal vi have?



Sæt ind og check.  
*Setzen Sie ein und überprüfen Sie.*

en | et | et stykke | går | har | have | hvordan |  
 influenza | lide | noget | med | skal | skal

13

*Lene:* Hej Christian. Hvor er det længe siden!

*Christian:* Ja, ikke også? Hvordan ..... du det?

*Lene:* Jeg har det godt. Men Bo er syg. Han har .....

*Christian:* Det er ikke så godt.

*Lene:* Nej. Hvad med dig? ..... går det med dig?

*Christian:* Tak, det ..... fint.

*Lene:* Nå, men hvad ..... vi have?

*Christian:* Jeg skal have ..... kop kaffe. Hvad ..... dig?

*Lene:* Jeg skal ..... en kop varm chokolade. Skal du have ..... at spise?

*Christian:* Ja, ..... stykke chokoladekage. Og hvad med dig? Skal du også  
 have ..... kage?

*Lene:* Nej, jeg kan ikke ..... kage.

*Christian:* Er det rigtigt? Jeg elsker chokoladekage.

*Lene:* Jeg ..... have et stykke smørrebrød med rejer.

*Christian:* Ok. Jeg går hen og bestiller.

5

### Nu er det jeres tur.



Du mødes med to venner / veninder på café. Snak om, hvordan det går og hvad I skal have.  
*Sie treffen sich mit zwei Freunden / Freundinnen im Café. Fragen Sie sich gegenseitig nach dem  
 Befinden und überlegen Sie, was Sie bestellen möchten.*

AB 1-5

## Café Nørrebro – Menukort

## Varme drikke

Kaffe	15,-
Espresso	15,-
Cappuccino	20,-
Café latte	25,-
Te	15,-
Varm chokolade m/ flødeskum	25,-

## Sødt og godt

Muffin	15,-
Chokoladekage	28,-
Gulerodskage	28,-
Is m/ jordbær	42,-

10	ti
20	tyve
21	enogtyve
22	toogtyve
23	treogtyve
30	tredive
40	fyrre
50	halvtreds
60	tres
70	halvfjerds
80	firs
90	halvfems
100	(et) hundrede

## 6 En cappuccino koster 20 kroner.

14

a) Lyt til tallene og gentag.

*Hören Sie die Zahlen rechts neben der Speisekarte und sprechen Sie nach.*

15

b) Lyt og streg de tal under, du hører.

*Hören Sie und unterstreichen Sie die Zahlen, die Sie hören.*

36 – 63 | 57 – 67 | 74 – 87 | 86 – 46 | 99 – 59 | 25 – 55

## 7 Hvad koster et glas æblejuice?



Arbejd to og to: Partner A bestemmer, hvad drikkevarerne koster, partner B bestemmer, hvad maden koster. Spørg hinanden, hvad tingene koster, og notér. Sammenlign derefter.

*Arbeiten Sie zu zweit. Partner A legt die Preise für die Getränke fest, Partner B die für das Essen. Fragen Sie einander nach den Preisen und notieren Sie. Vergleichen Sie anschließend.*

## Café Nørrebro – Menukort

## Kolde drikke

Vand	20,-
Sodavand, div.	25,-
Appelsinjuice	23,-
Æblejuice	.....
Fadøl (lille / stor)	22,- / .....
Flaskeøl	.....
Husets hvidvin, pr. glas	32,-
.....	.....
Husets rødvin, pr. glas	.....

## Frokost

Smørrebrød, div.	.....
Skinkesandwich	55,-
Kyllingesandwich	.....
Hakkebøf med	.....
pommes frites	.....
Burger med salat	.....
og pommes frites	.....

en kop kaffe → den koster  
et stykke kage → det koster

Hvad koster et glas rødvin?

Det koster ...

Hvad koster en hakkebøf med pommes frites?

Den koster ...

8

## Værsgo.

- a) Sortér dialogen.  
*Sortieren Sie den Dialog.*

- Og jeg vil gerne have en sodavand.
- Nej, tak.
- Tak skal du have.
- ◆ Jeg skal have en kop kaffe.
- Ja, gerne. Skal I også have noget at spise?
- Goddag. Hvad skal det være?
- ◆ Ja. Jeg vil gerne have et stykke gulerodskage.
- Værsgo. Betaler I sammen eller hver for sig?
- Det bliver 68 kr.
- ◆ Værsgo.
- ◆ Jeg betaler det hele. Hvad bliver det?



16

- b) Lyt og check.  
*Hören und überprüfen Sie.*

**LUKKET**

**ÅBEN**



- c) Hvad siger man på dansk, når man ...?  
*Was sagt man auf Dänisch, wenn man ...?*

... als Gast etwas bestellt:

a) .....

b) .....

... als Kellner fragt, was gewünscht wird:

.....

... als Kellner den Preis nennt:

.....

9

## Nu er det jeres tur.

Skriv selv en dialog. Brug alle det samme spisekort. Tjeneren regner forkert. Spil dialogen for de andre, som skal finde ud af, hvad det bliver i virkeligheden.

*Schreiben Sie selbst einen Dialog. Verwenden Sie alle die gleiche Speisekarte. Der Kellner verrechnet sich. Spielen Sie den Dialog den anderen vor, die herausfinden sollen, was tatsächlich bezahlt werden muss.*

AB 6-10

10

**Det smager godt.**

Hvordan smager det?  
Wie schmeckt es?

godt | lækkert |  
kedeligt | ikke så godt



11

**Hvordan smager din kaffe?**

I sidder på café og har allerede fået noget at drikke og noget at spise. Snak om, hvordan tingene smager. Brug menukortene på side 26.

*Sie sitzen in einem Café und haben die Getränke und Speisen schon bekommen. Sprechen Sie darüber, wie die Dinge schmecken. Benutzen Sie die Speisekarten auf Seite 26.*

Hvordan smager **din** kaffe?  
**dit** smørrebrød?

**Den** smager ...  
**Det** ...

en → din → den  
et → dit → det

12

**Hvordan smager kagen?**

Lyt. Streg derefter substantiverne under og fyld tabellen ud.

*Hören Sie. Unterstreichen Sie anschließend die Substantive und ergänzen Sie die Tabelle.*

17

Tjeneren kommer hen til bordet.

- Hvad skal I have?
- ◆ Jeg vil gerne have en kop kaffe.
- Skal du have noget til kaffen?
- ◆ Nej tak.
- Og jeg skal have en cola og et stykke smørrebrød med roastbeef.
- Ja, gerne. Hvad skal du have?
- ▼ Kan jeg få en cappuccino?
- Ja. Skal du også have noget at spise?
- ▼ Ja, jeg vil gerne have et stykke gulerodskage.
- Okay. Min kollega kommer med det om et øjeblik.

En anden tjener kommer med bestillingen.

- ▶ Hvem skal have kaffen?
- ◆ Den er til mig.
- ▶ Værsgo.
- ◆ Tak.
- Og smørrebrødet og colaen er til mig.
- ▶ Værsgo.
- Tak.
- ▶ Og cappuccinoen – Værsgo.
- ▼ Tak. Øhm – hvad med kagen?
- ▶ Den kommer om et øjeblik.

Lidt senere.

- ▼ Mhm, kagen smager rigtig godt. Vil du smage?
- ◆ Nej tak.
- ▼ Hvad med smørrebrødet?
- Det smager lidt kedeligt.
- ▼ Er det rigtigt? Det var en skam.
- Ja, det var det.

unbestimmt en kaffe ..... et smørrebrød ..... en cappuccino .....

bestimmt ..... colaen ..... tjeneren ..... kagen bordet

Hvad er rigtigt?

Was ist richtig?

Wenn ein Substantiv das erste Mal erwähnt wird, benutzt man die **unbestimmte** / **bestimmte** Form. Wird das Substantiv das nächste Mal genannt, wird die **unbestimmte** / **bestimmte** Form verwendet.

13



## Hvor vil I gå hen?

a) Spil: Arbejd to og to – person A arbejder med denne side, person B arbejder med side xxx. Stil spørgsmål og fyld dine „spisekort“ ud.

*Spiel: Arbeiten Sie zu zweit – Person A arbeitet mit dieser Seite, Person B arbeitet mit Seite xxx. Stellen Sie Fragen und ergänzen Sie Ihre „Speisekarten“.*



b) Fortsæt i mindre grupper. Nu vil I på café. Hvor vil I gå hen? Brug alle tre „spisekort“.

*Spielen Sie in kleinen Gruppen weiter: Sie möchten in ein Café gehen.*

*Wo möchten Sie hingehen? Verwenden Sie für das Gespräch die drei „Speisekarten“.*

Jeg vil på café ...

Jeg kan godt lide kage.

Et stykke chokoladekage koster ... og smager ...

**Men** på café ... koster et stykke chokoladekage **kun** ...

kun → nur

men → aber

## Café Hellerup

Cappuccino	30,-	lækkert
Øl	30,-	godt
Muffin	20,-	ikke så godt
Skinkesandwich	55,-	lækkert

# Værd at læse

## Pølsevogn

- a) Bestil 3 – 4 ting. Hvad bliver det?  
*Bestellen Sie 3 – 4 Dinge. Was macht es?*

RØD WIENER PØLSE	13,-
RISTET PØLSE	13,-
ÅLMINDELIG MEDISTER	19,-
KARRY MEDISTER	19,-
RØD HOTDOG	16,-
RISTET HOTDOG	16,-
FRANSK HOTDOG	20,-
PØLSEBRØD	3,-
TOAST M/ SKINKE OG OST	19,-

- b) Læs og streg de ord under, der ligner tyske, engelske eller fremmedord. Prøv derefter at gætte indholdet.  
*Lesen und unterstreichen Sie die Wörter, die deutschen, englischen oder Fremdwörtern ähneln. Versuchen Sie anschließend, den Inhalt des Textes anhand der unterstrichenen Wörter zu erschließen.*

## En ristet med det hele



Pasta, seafood, sandwich eller T-bone. Passagererne kan få stillet deres sult på mange måder, når de rejser fra Københavns Lufthavn. Nu kan de også få den originale ristede hotdog - med det hele, tak - serveret af en ægte pølsemand i en ægte pølsevogn, som vi kender den fra city.

Den nye pølsevogn står i Terminal 3.

„Pølsevognen er noget unikt dansk og skandinavisk, men måske ikke umiddelbart det, man forventer at finde i en moderne lufthavn. Mange passagerer har imidlertid efterspurgt muligheden for at spise ved en pølsevogn, og derfor har vi i samarbejde med Steff Houlberg Fastfood designet en pølsevogn, der passer til lufthavnens unikke interiør og arkitektur, men samtidig respekterer det klassiske look,“ siger centerchef Kenneth Guldbjerg, Københavns Lufthavne.

- c) Typisk dansk!?  
*Typisch Dänisch!?*



# Kort og klart

## Zusammenfassung

### Nyttige udtryk

Nützliche Ausdrücke

Hvad skal du have?

Jeg skal have en kop kaffe.

Jeg vil gerne have en cappuccino.

Kan jeg få en øl?

Skal du også have noget at spise?

Nej, tak.

Værsgo.

Tak skal du have.

Betaler I sammen eller hver for sig?

Vi betaler hver for sig. Hvad bliver det?

Det bliver 86 kr.

Hvordan smager kagen?

Den smager kedeligt.

Hvad hedder det på dansk?

Hvor er det længe siden!

Ja, ikke også?

### Grammatik

Substantiver

Substantive

en tjener

tjeneren

et smørrebrød

smørrebrødet

Jeg vil gerne have **en kop kaffe**.

Skal du have noget til **kaffen**?

Personlige pronominer

(3. person singularis): *den / det*

Personalpronomen (3. Person Singular)

Hvad koster **en** kop kaffe?

**Den** koster 18 kr.

Hvad koster **et** glas hvidvin?

**Det** koster 35 kr.

Modalverber: *skal / vil / kan*

Modalverben

Jeg **vil** gerne **have** en café latte.

Hvad **skal** du **have**?

Tak **skal** du **have**.

**Kan** jeg få en øl?

Adverbier

Adverbien

Det går godt.

Smørrebrødet smager kedeligt.

Kagen smager lækkert.

### Resümee: *Ich kann ...*

- ... Wünsche in Bezug auf Speisen und Getränke äußern.
- ... eine einfache Speisekarte lesen und etwas auswählen.
- ... bis 100 zählen.
- ... in einem Café etwas bestellen.
- ... Preisangaben verstehen.
- ... mich zu dem Geschmack von Getränken und Speisen äußern.
- ... nach der dänischen Bedeutung von Wörtern fragen.



### Resumé: *Jeg kan ...*